

Inhalt

	Vorwort	3
<i>Jean-Luc Benoziglio</i>		
	Le Feu au lac	6
	Aus dem Französischen von Claus Sprick	
<i>Clo Duri Bezzola</i>		
	Il blau engulà	16
	Übersetzung des Autors	
	River Thames	28
	Übersetzung des Autors	
<i>Sylviane Chatelain</i>		
	Le Livre d'Aimée	34
	Aus dem Französischen von Yla M. von Dach	
<i>Marie-Claire Dewarrat</i>		
	Les Jours funestes d'Algernon Logan	44
	Aus dem Französischen von Yla M. von Dach	
<i>Marie Gaulis</i>		
	Le jardin	52
	Aus dem Französischen von Irma Wehrli	

<i>Charles Juliet</i>	Quatre poèmes Aus dem Französischen von Irma Wehrli	58
<i>Giorgio Orelli</i>	Quattro poesie Aus dem Italienischen von Christian Ferber	68
<i>Rut Plouda</i>	Sco scha nügäia nu füss Aus dem Rätoromanischen von Claire Hauser Pult und Chasper Pult	78
<i>Fabrizia Ramondino</i>	Un giorno e mezzo Aus dem Italienischen von Maja Pflug	84
<i>Monique Tornay</i>	Maur, l'incomparable frère Aus dem Französischen von Irma Wehrli	98